

# Jdg

## Chapter 8

English Interlinear

Reference: American Standard Version

1

לֹבְלֵתִי לֹא לְנוּ שְׁשִׁית עָשִׂית הַזֶּה הַרְבֵּר מָה אַפְרִים אִישׁ אֶלְיוֹ וַיֹּאמֶר  
by not to us have you done this thing what [is] of Ephraim the men to him And said  
H1115 H2088 H1697 H4100 H0669 H0376 H0413 H0559

אַתָּה וַיַּרְبְּנָה בְּמִדְיָן לְהַלְלוּתָם הַלְכָתָה כִּי לֹא קָרְאוֹת  
him and they reprimanded with the Midianites to fight you went when us calling  
H0854 H7378 H4080 H1980 H7121

בְּחִזְקָה: sharply  
H2394

| And the men of Ephraim said unto him, Why hast thou served us thus, that thou calledst us not, when thou wentest to fight with Midian? And they did chide with him sharply.

2

טוֹב הַלֹּא כְּכָם עַתָּה עָשִׂיתִי מָה אֶלָּהֶם נִזְמָר  
better [Is] not in comparison with you now have I done what to them So he said  
H3808 H6258 H4100 H0413 H0559

אַבִּיעֶזֶר מִבְצִיר אֶפְרַיִם עַלְלֹתָה:  
of Abiezer than the vintage of Ephraim the gleaning [of the grapes]  
H0044 H1210 H0669 H5955

| And he said unto them, What have I now done in comparison with you? Is not the gleaning of the grapes of Ephraim better than the vintage of Abiezer?

3

זָאֵב וְאֶתְרֵב עֲרָב אֶת מִדְיָן שָׁרֵי אֶת אֱלֹהִים נָתַן בְּרִיכָם  
Zeeb and Oreb - of Midian the princes - God has delivered into your hands  
H2062 H0853 H6159 H0853 H4080 H8269 H0853 H0430 H5414 H3027

מַעַלְלֵי רֹאֵת רְפַתָּה כְּכָם עַשְׂוֹת יָכְלֵת וּמָה  
toward him their anger subsided then in comparison with you to do was I able and what  
H7307 H7503 H6258 H4100

תְּהִנְתֵּה: הַרְבֵּר תְּהִנְתֵּה  
this word when he said  
H2088 H1697 H1696

| God hath delivered into your hand the princes of Midian, Oreb and Zeeb: and what was I able to do in comparison with you? Then their anger was abated toward him, when he had said that.

4

דָּאִישׁ מֵאוֹת וְשָׁלַשׁ הָאָרֶב עֲבָר הַיְהוּדָה גִּדְעֹן וַיָּבֹא  
the men hundred and three he crossed over to the Jordan Gideon And when came  
H0376 H3967 H7969 H1931 H3383 H1439 H0935

וְרַדְפִּים: עַיְלִים אֲתָה אֲשֶׁר  
but still in pursuit exhausted with him who [were]  
H7291 H5889 H0854

| And Gideon came to the Jordan, and passed over, he, and the three hundred men that were with him, faint, yet pursuing.

אָשָׁר לְעַם לְחֵם כְּקְרֹות סְכּוֹת לְאַנְשָׁי וַיֹּאמֶר  
who to the people of bread loaves please give of Succoth to the men And he said  
H3899 H3603 H4994 H5414 H5523 H0376 H0559

מֶלֶךְ וְצַלְמָנָע זָبָח אַחֲרֵי רַקֵּף וְאַנְכִּי הַמְּעֻפִּים כִּיר בְּרִגְלֵי  
kings and Zalmunna Zebah after am pursuing and I they are exhausted for follow me  
H4428 H6759 H2078 H7291 H0595 H1992 H5889 H7272

מִדְיָן :  
of Midian  
H4080

And he said unto the men of Succoth, Give, I pray you, loaves of bread unto the people that follow me; for they are faint, and I am pursuing after Zebah and Zalmunna, the kings of Midian.

בְּיָדֶךָ עַתָּה וְצַלְמָנָע זָבָח הָכָר סְכּוֹת שָׁרֵי וַיֹּאמֶר  
in your hand now and Zalmunna of Zebah [Are] the hands of Succoth the leaders And said  
H3027 H6258 H6759 H2078 H3709 H5523 H8269 H0559

לְחֵם לְצַבָּא כִּי נָתַן כִּי  
bread to your army we should give that  
H3899 H5414

And the princes of Succoth said, Are the hands of Zebah and Zalmunna now in thy hand, that we should give bread unto thine army?

צַלְמָנָע וְאַתָּה זָבָח אַתָּה יְהוָה בְּתַת לְפָנֶן גִּדְעוֹן וַיֹּאמֶר  
Zalmunna and Zebah - Yahweh when has delivered for this cause Gideon so said  
H6759 H0853 H2078 H0853 H3068 H5414 H1439 H0559

וְאַתָּה הַמִּדְבָּר קָנְצִי אַתָּה בְּשֶׁרֶלֶם אַתָּה וְרַשְׁתִּי בְּיָדֶךָ  
and with of the wilderness the thorns with your flesh - then I will tear into my hand  
H0854 H6975 H0854 H1320 H0853 H1758 H3027

הַבְּرִקְנִים :  
briers  
H1303

And Gideon said, Therefore when Jehovah hath delivered Zebah and Zalmunna into my hand, then I will tear your flesh with the thorns of the wilderness and with briers.

אָתֹה וַיֹּאמֶר כִּזְאת אֲלֵיכֶם וַיֹּאמֶר פְּנַיְל מִשְׁמָן וַיַּעַל  
him and answered [in] this [way] to them and spoke to Penuel from there And he went up  
H0853 H2063 H0413 H1696 H6439 H8033 H5927

סְכּוֹת : אֲנָשָׁן עָנוּ כִּאָשֶׁר פְּנַיְל אֲנָשָׁן  
of Succoth the men had answered as of Penuel the men  
H5523 H0376 H6439 H0376

And he went up thence to Penuel, and spake unto them in like manner; and the men of Penuel answered him as the men of Succoth had answered.

אָתֶז בְּשִׁלּוֹם בְּשִׁוְויִי לְאָמֵר פְּנַיְל לְאַנְשָׁן גַּם וַיֹּאמֶר  
I will tear down in peace when I come back saying of Penuel to the men also So he spoke  
H5422 H7965 H7725 H0559 H6439 H0376 H1571 H0559

אַתָּה הַמְּגַדֵּל חַזְקָה : פְ - כִּי הַמְּגַדֵּל  
this tower - H2088 H4026 H0853

And he spake also unto the men of Penuel, saying, When I come again in peace, I will break down this tower.

עָשָׂר עַמְּם וְצַלְמָנָע וְזָבָח 10  
[and] ten about five with them and their armies at Karkor and Zalmunna [were] Now Zebah  
H6240 H2568 H4264 H7174 H6759 H2078

מֵאָה קָרְם בְּנֵי מִתְחָנָה מִלְּכָל הַנּוֹתָרִים כָּל אֶלְף וְצַלְמָנָע וְזָבָח  
a hundred of the East of the sons the army of all who were left all thousand and Zebah  
H3967 H5307 H4264 H3605 H3498 H3605 H0505

חַרְבָּה שָׁלָף אִישׁ אֶלְף וְעִשְׂרִים אֶלְף  
the sword who drew men thousand and twenty  
H2719 H8025 H0376 H0505 H6242

| Now Zebah and Zalmunna were in Karkor, and their hosts with them, about fifteen thousand men, all that were left of all the host of the children of the east; for there fell a hundred and twenty thousand men that drew sword.

לִנְבָּח מִקְרָם בָּאָהָלִים דְּשָׁכְנָה הַרְדֵּק גִּדְעֹן וַיַּעַל 11  
of Nobah on the east in tents those who dwell by the road of Gideon And went up  
H5025 H0168 H7931 H1870 H1439 H5927  
בָּטָח הָתָה וְקַמְתָּה הַמְּחַנָּה אֶת נִינְחָה וַיַּגְבְּהָה  
secure felt and while the camp the army - and he attacked and Jogbehah  
H0983 H1961 H4264 H4264 H0853 H5221 H3011

| And Gideon went up by the way of them that dwelt in tents on the east of Nobah and Jogbehah, and smote the host; for the host was secure.

וְשָׁנָן אֶת וַיַּלְכֵד זְבָח וְצַלְמָנָע זָבָח וַיַּנְסֹר 12  
two - and he took them and he pursued and Zalmunna Zebah And when fled  
H8147 H0853 H3920 H7291 H6759 H2078 H5127  
הַתְּרִיד אֶת הַמְּחַנָּה וְכָל צָלָמָנָע אֶת זָבָח אֶת מֶרְדוֹן מֶלֶכִי  
routed the army and whole Zalmunna and Zebah - of Midian the kings  
H2729 H4264 H3605 H6759 H0853 H2078 H0853 H4080 H4428

| And Zebah and Zalmunna fled; and he pursued after them; and he took the two kings of Midian, Zebah and Zalmunna, and discomfited all the host.

הַחֲרֵס מִלְּמָעָלָה סְכֹות מִנְגָּשִׁי גִּדְעֹן וַיֵּשֶׁב 13  
Heres from the Ascent of battle from of Joash son Gideon And returned  
H4608 H4421 H3101 H1439 H7725

| And Gideon the son of Joash returned from the battle from the ascent of Heres.

וַיְכַרֵּב וַיִּשְׁאַלֵּה וַיִּשְׁבַּע סְכֹות מִנְגָּשִׁי גַּעַר וַיַּלְכֵד 14  
and he wrote down and interrogated him seventy its elders and of Succoth of the men a young man And he caught  
H3789 H7592 H7657 H2205 H0853 H5523 H0376 H5288 H3920  
אִישׁ וְשָׁבַע שְׁבָעִים זְקִנָּה וְאֶת סְכֹות שְׁרִי אֶת אֶלְיוֹן  
men and seven seventy its elders and of Succoth the leaders - for him  
H0376 H7651 H7657 H2205 H0853 H5523 H8269 H0853 H0413

| And he caught a young man of the men of Succoth, and inquired of him: and he described for him the princes of Succoth, and the elders thereof, seventy and seven men.

וְצַלְמָנָע	זָבָח	הָנָה	וַאֲמָר	סְכָוֹת	אֲנָשָׁר	אֶל	וַיָּבֹא	15
and Zalmunna	Zebah	Here are	and said	of Succoth	the men	to	And he came	
<a href="#">H6759</a>	<a href="#">H2078</a>	<a href="#">H2009</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H5523</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0935</a>	
עַתָּה	וְצַלְמָנָע	זָבָח	תְּכִיר	לֹאָמָר	אוֹתִי	חַרְפָּתָם	אֲשֶׁר	
now	and Zalmunna	of Zebah	[Are] the hands	saying	me	you ridiculed	about whom	
<a href="#">H6258</a>	<a href="#">H6759</a>	<a href="#">H2078</a>	<a href="#">H3709</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H0853</a>			
	לְחַם:	תַּיִعַפּוּם	לְאָנָשִׁיךְ	נְתַן	כִּי	בְּיָדֶךָ		
	bread	weary	to your men	we should give	that	in your hand		
	<a href="#">H3899</a>	<a href="#">H3286</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H5414</a>		<a href="#">H3027</a>		

And he came unto the men of Succoth, and said, Behold Zebah and Zalmunna, concerning whom ye did taunt me, saying, Are the hands of Zebah and Zalmunna now in thy hand, that we should give bread unto thy men that are weary?

And he took the elders of the city, and thorns of the wilderness and briars, and with them he taught the men of Succoth.

הַעֲיר :	אֲנָשָׁ	אַתָּה	וַיַּהֲרֹג	נָתַץ	פָּנוֹאֵל	מִגְּרָל	וְאַתָּה
of the city	the men	-	and killed	he tore down	of Penuel	the tower	And
H0376	H0853	H2026	H5422	H6439	H4026		H0853

And he brake down the tower of Penuel, and slew the men of the city.

בְּרִנְחָם	אֲשֶׁר	הָנָשִׁים	אִיְפָה	צְלָמָנוּעַ	וְאַל-	וּבָה	אֶל-	וַיֹּאמֶר	18
you killed	whom	of men [were they]	what kind	Zalmunna	and	Zebah	to	And he said	
<a href="#">H2026</a>		<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H0375</a>	<a href="#">H6759</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H2078</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0559</a>	
הַמֶּלֶךְ :	בָּנִי	כֹּתֵאַר	אַחֲר	כְּמוֹהֶם	כְּמוֹךְ	וַיֹּאמֶרְוּ	בְּתַכּוֹר		
of a king	the son	resembled	[each] one	so [were] they	as you [are]	so they answered	at Tabor		
<a href="#">H4428</a>		<a href="#">H8389</a>	<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H3644</a>	<a href="#">H3644</a>	<a href="#">H0559</a>		<a href="#">H8396</a>	

Then said he unto Zebah and Zalmunna, What manner of men were they whom ye slew at Tabor? And they answered, As thou art, so were they; each one resembled the children of a king.

לוּ	יְהוָה	סִירֵ	הָם	אָמִי	בָּנִים	אָחִי	וַיֹּאמֶר	19
if	Yahweh	[As] lives	They [were]	of my mother	the sons	my brothers	And he said	
<a href="#">H3863</a>	<a href="#">H3068</a>		<a href="#">H1992</a>	<a href="#">H0517</a>		<a href="#">H0251</a>	<a href="#">H0559</a>	
				אֲתֶכֶם:	הַרְגוּתִי	לֹא	וְהַיּוּתֶם	
				you	I would kill	not	them	you had let live
				<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H2026</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H2421</a>

And he said, They were my brethren, the sons of my mother: as Jehovah liveth, if ye had saved them alive, I would not slay you.

הַנֶּעֶר	שָׁלַךְ	וְלֹא	אָוָתָם	הַרְגֵּן	קַיּוּם	בְּכֹרֹתּוּ	לִיְתָרּ	וַיֹּאמֶר	20
the youth	would draw	but not	them	kill	Rise	his firstborn	to Jether	And he said	
<a href="#">H5288</a>	<a href="#">H8025</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H2026</a>		<a href="#">H1060</a>	<a href="#">H3500</a>	<a href="#">H0559</a>	
		נֶעֶר :	עָזָרָנוּ	כִּי		יָרָא	כִּי	חֶרְבּוֹ	
		a youth	he [was] still	because		he was afraid	for	his sword	
		<a href="#">H5288</a>	<a href="#">H5750</a>			<a href="#">H3372</a>		<a href="#">H2719</a>	

And he said unto Jether his first-born, Up, and slay them. But the youth drew not his sword; for he feared, because he was yet a youth.

וְאִישׁ כֹּאֵשׁ כִּי בָנָנוּ וְפָנָעַ אַתָּה קָם וְצַלְמָנָעַ זָבָחַ וְאָמָר 21  
as a man [is] for us and kill you Rise and Zalmunna Zebah So said  
[H0376](#) [H6293](#) [H6759](#) [H2078](#) [H0559](#)

אַתָּה וַיַּקְחַ אֶלְמָנָעַ וְאַתָּה זָבָחַ אַתָּה וַיִּהְרַגֵּן וְיִקְרַם וְיִבְרַתּוּ 22  
and took Zalmunna and Zebah - and killed So arose [so is] his strength  
[H0853](#) [H3947](#) [H6759](#) [H0853](#) [H2078](#) [H0853](#) [H2026](#) [H1439](#) [H1369](#)

גַּמְלִיהָם בְּצַעֲרֵי אֲשֶׁר הַשְׁחָרָנִים  
their camels' on necks that [were] the crescent ornaments  
[H1581](#) [H7720](#)

Then Zebah and Zalmunna said, Rise thou, and fall upon us; for as the man is, so is his strength. And Gideon arose, and slew Zebah and Zalmunna, and took the crescents that were on their camels' necks.

בְּנֶךְ גַּם אַתָּה גַּם בָנָנוּ מִשְׁלָלְךָ גַּדְעֹן יִשְׂרָאֵל אִישׁ וַיֹּאמֶר 22  
your son and you both over us Rule Gideon of Israel the men And said  
[H1571](#) [H1571](#) [H4910](#) [H1439](#) [H0413](#) [H3478](#) [H0376](#) [H0559](#)  
מִדְיָן מִידָּךְ הַשְׁעַטָּנִי כִּי בְנֶךְ בְּנֶךְ בְּנֶךְ וְגַם 23  
of Midian from the hand you have delivered us for your grandson of your son and also  
[H4080](#) [H3027](#) [H3467](#) [H4910](#) [H3808](#) [H0589](#) [H4910](#) [H3808](#) [H1439](#) [H0413](#) [H3068](#)

Then the men of Israel said unto Gideon, Rule thou over us, both thou, and thy son, and thy son's son also; for thou hast saved us out of the hand of Midian.

בְּכֶם בְּנִי יִמְשָׁל יְלֹא בְּכֶם אַנְתָּה אַמְשָׁל לֹא אַלְהָם וַיֹּאמֶר 23  
over you my son shall rule nor over you I will rule not to them But said  
[H4910](#) [H3808](#) [H0589](#) [H4910](#) [H3808](#) [H1439](#) [H0413](#) [H0559](#)  
בְּכֶם: יִמְשָׁל יְהוָה  
over you shall rule Yahweh  
[H4910](#) [H3068](#)

And Gideon said unto them, I will not rule over you, neither shall my son rule over you: Jehovah shall rule over you.

לִי וַתְּנִינֵּה שְׁאַלָּה מִכֶּם אֲשֶׁר אַלְהָם וַיֹּאמֶר 24  
me that would give a request of you I would like to make to them And said  
[H5414](#) [H7596](#) [H7592](#) [H1439](#) [H0413](#) [H0559](#)  
כִּי לְהָם זָהָב נִצְמָא כִּי שְׁלָלָם נִצְמָא אִישׁ וַיֹּאמֶר  
because they had gold earrings For his plunder the earrings from each of you  
[H2091](#) [H5141](#) [H7998](#) [H5141](#) [H0376](#)  
הֵם: נִצְמָא יִשְׁמְעָלִים  
they [were] the earrings from Ishmaelites  
[H1992](#) [H3459](#)

And Gideon said unto them, I would make a request of you, that ye would give me every man the ear-rings of his spoil. (For they had golden ear-rings, because they were Ishmaelites.)

וַיִּשְׁלַיכוּ הַשְׁמָלָה אַתָּה וַיִּפְרַשׁ וְנַתֵּן נִתְנוּ וַיֹּאמֶר 25  
and threw a garment - and they spread out we will give [them] gladly So they answered  
[H7993](#) [H8071](#) [H0853](#) [H6566](#) [H5414](#) [H5414](#) [H0559](#)  
: שְׁלָלָם נִצְמָא אִישׁ שְׁמָה  
his plunder the earrings from each man into it  
[H7998](#) [H5141](#) [H0376](#) [H8033](#)

And they answered, We will willingly give them. And they spread a garment, and did cast therein every man the ear-rings of his spoil.

וְשָׁבַע	אֶלֶף	שָׁאֵל	אֲשֶׁר	הַזְהָב	נְזָמִים	מְשָׁקֵל	וַיְהִי	26
and seven	a thousand	he requested	that	the gold	of earrings	the weight	And was	
<a href="#">H7651</a>	<a href="#">H0505</a>	<a href="#">H7592</a>		<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H5141</a>	<a href="#">H4948</a>	<a href="#">H1961</a>	
וּבְגִדֵּי	וְהַנְּטָפּוֹת	הַשְׁדָרְנוֹת	מִן	לְבַד	זָהָב	מֵאוֹת		
and robes	and pendants	the crescent ornaments	besides	beside	[shekels] of gold	hundred		
	<a href="#">H5188</a>	<a href="#">H7720</a>		<a href="#">H0905</a>	<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H3967</a>		
אֲשֶׁר	הַעֲלֻקּוֹת	מִן	וְלֹכֶד	מִדְּן	מֶלֶכִי	שָׁעַל	הַעֲלָמָן	
that [were]	the chains	besides	and	of Midian	the kings	that [were] on	purple	
		<a href="#">H0905</a>	<a href="#">H4080</a>	<a href="#">H4428</a>	<a href="#">H4428</a>		<a href="#">H0713</a>	
						בְּצֹאָרִי	גַּמְלִילָהֶם:	
						their camels'	around necks	
							<a href="#">H1581</a>	

And the weight of the golden ear-rings that he requested was a thousand and seven hundred shekels of gold; besides the crescents, and the pendants, and the purple raiment that was on the kings of Midian, and besides the chains that were about their camels' necks.

בְּעֹפֶרֶת	בָּעִירֹה	אָזְתָּו	וַיַּצְאֵנ	לְאִפּוֹד	גִּדְעֹן	אָזְתָּו	וַיַּעֲשֵׂה	27
Ophrah	in his city	it	and set up	into an ephod	Gideon	it	And made	
<a href="#">H6084</a>		<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3322</a>	<a href="#">H0646</a>	<a href="#">H1439</a>	<a href="#">H0853</a>		
וְלֹכְתָּו	לְגִדְעֹן	וַיְהִי	שָׁם	אֶחָדָיו	יִשְׂרָאֵל	כָּל	וַיִּזְבְּחַנּוּ	
and to his house	to Gideon	and it became	there	with it	Israel	all	and played the harlot	
	<a href="#">H1439</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H8033</a>		<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H2181</a>	
							לְמַזְבֵּשׁ:	
							a snare	
							<a href="#">H4170</a>	

And Gideon made an ephod thereof, and put it in his city, even in Ophrah: and all Israel played the harlot after it there; and it became a snare unto Gideon, and to his house.

לְשָׁאָת	יִסְפּוּ	וְلֹא	יְשָׁרָאֵל	בְּנֵי	לְפָנֵי	מִדְּן	וַיִּכְנַעַ	28
For they lifted	more	so that no	of Israel	the sons	before	Midian	Thus was subdued	
<a href="#">H5375</a>	<a href="#">H3254</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H3478</a>		<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H4080</a>	<a href="#">H3665</a>	
פָּ	גִּדְעֹן:	בַּיּוֹם	שָׁנָה	אֶרְבָּעִים	הָאָרֶץ	וְתַשְׁקַט	רָאשָׁם	
-	of Gideon	in the days	years	forty	the country	and was quiet	their heads	
	<a href="#">H1439</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H0705</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H8252</a>		

So Midian was subdued before the children of Israel, and they lifted up their heads no more. And the land had rest forty years in the days of Gideon.

בְּבִתְּתוֹ:	וַיֵּשֶׁב	וַיֹּאֵש	בֶּן	וַיָּלַךְ	29
in his own house	and dwelt	of Joash	son	Jerubbaal	
	<a href="#">H3427</a>	<a href="#">H3101</a>		<a href="#">H3378</a>	<a href="#">H3212</a>

And Jerubbaal the son of Joash went and dwelt in his own house.

הָיָה	רַבָּת	נְשָׁוֹם	כִּי	וַיְרַבּוּ	וַיָּלַךְ	30
had	Many	wives	for	his own offspring	who were	
<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H0802</a>			<a href="#">H3409</a>	<a href="#">H3318</a>	
						לְ:
						he

And Gideon had threescore and ten sons of his body begotten; for he had many wives.

וַיִּשְׁם  
and he called  
[H1931](#)

בֶּן  
a son  
[H1571](#)

הִיא  
she  
[H1571](#)

גַּם  
also  
[H1571](#)

לוֹ  
him  
[H3205](#)

יָלַדְתָּ  
bore  
[H7927](#)

בְּשֶׁכֶם  
in Shechem  
[H7927](#)

אֲשֶׁר  
who [was]  
[H1571](#)

וּפְילִגְנָשׁ  
And his concubine  
[H6370](#)

31

אֲבִימֶלֶךְ  
Abimelech  
[H0040](#)

שָׁמָן  
whose name  
[H8034](#)

אֶחָד  
-  
[H0853](#)

And his concubine that was in Shechem, she also bare him a son, and he called his name Abimelech.

יְוָאָשׁ  
of Joash  
[H3101](#)

בְּקָבֵר  
in the tomb  
[H6913](#)

וַיִּקְבַּר  
and was buried  
[H6912](#)

טוֹבָה  
good  
[H7872](#)

בְּשִׁבְתָּה  
at a old age  
[H7872](#)

יְוָאָשׁ  
of Joash  
[H3101](#)

בֶּן  
son  
[H1439](#)

גִּדְעֹן  
Gideon  
[H1439](#)

וַיָּמָת  
And died  
[H4191](#)

32

הַעֲזֹרִי: אֲבִי  
of the Abiezrites  
[H0033](#)

בְּעִפְרָה  
in Ophrah  
[H6084](#)

אָבִיו  
his father  
[H0001](#)

And Gideon the son of Joash died in a good old age, and was buried in the sepulchre of Joash his father, in Ophrah of the Abiezrites.

וַיַּעֲשֵׂה  
and played the harlot  
[H2181](#)

יִשְׂרָאֵל  
of Israel  
[H3478](#)

בְּנֵי  
the sons  
[H7725](#)

וַיִּשְׁוֹבֵל  
that again  
[H7725](#)

גִּדְעֹן  
Gideon  
[H1439](#)

מַתָּה  
was dead  
[H4191](#)

כַּאֲשֶׁר  
as soon as  
[H2142](#)

וַיֹּהֶי  
So it was  
[H1961](#)

אֶתְהָבָי  
with  
[H0430](#)

הַבָּעֵלִים  
the Baals  
[H1170](#)

33

And it came to pass, as soon as Gideon was dead, that the children of Israel turned again, and played the harlot after the Baalim, and made Baal-berith their god.

הַמְּצִיאֵל  
who had delivered  
[H5337](#)

אֱלֹהֵיכֶם  
their God  
[H0430](#)

יְהֹוָה  
Yahweh  
[H3068](#)

אַתָּה  
-  
[H0853](#)

יִשְׂרָאֵל  
of Israel  
[H3478](#)

בְּנֵי  
the sons  
[H2142](#)

זָכַרְתָּ  
did remember  
[H3808](#)

וְלֹא  
Thus not  
[H3808](#)

מִסְבֵּבָה:  
on every side  
[H5439](#)

אֵיבִיכֶם  
their enemies  
[H0341](#)

כָּלְלִיד  
of all  
[H3605](#)

מִידָּה  
from the hands  
[H3027](#)

אֹתָם  
them  
[H0853](#)

34

And the children of Israel remembered not Jehovah their God, who had delivered them out of the hand of all their enemies on every side;

כְּכָלְלִיד  
in accordance with  
[H3605](#)

גִּדְעֹן  
Gideon  
[H1439](#)

יְרֻבָּעֵל  
of Jerubbaal  
[H3378](#)

בֵּית  
the house  
[H3378](#)

עַמְּךָ  
to  
[H0853](#)

חִסְדָּךְ  
kindness  
[H3808](#)

עָשָׂוְתָּ  
did they show  
[H3808](#)

וְלֹא  
nor  
[H3808](#)

פְּ  
-  
[H3478](#)

יִשְׂרָאֵל:  
Israel  
[H3478](#)

עַמְּךָ  
for  
[H0853](#)

עָשָׂה  
he had done  
[H3808](#)

אֲשֶׁר  
that  
[H0853](#)

הַטּוֹבָה  
the good  
[H0853](#)

35

neither showed they kindness to the house of Jerubbaal, who is Gideon, according to all the goodness which he had showed unto Israel.